

*Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования «Северо-Осетинский государственный университет имени Коста
Левановича Хетагурова»*

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«Осетинский язык в контексте межкультурной коммуникации»**

Направление/специальность 45.04.02 Лингвистика

**Профиль подготовки
«Иностранный язык и межкультурная коммуникация»**

Квалификация (степень)

МАГИСТР

**Форма обучения
очная**

Владикавказ

Программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом по направлению 45.04.02 Лингвистика, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г., № 992.

Составитель:

Ф.А. Царикаева, к. пед. н., доцент, заведующая кафедрой осетинского языка и литературы

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры осетинского языка и литературы (протокол № 6 от 14 февраля 2024 г.)

Одобрена Советом факультета международных отношений
(протокол № 7 от 22.02. 2024 г.)

***Рабочая программа дисциплины принята в составе основной профессиональной образовательной программы решением ученого совета
Протокол № 8 от 28 марта 2024 г. Утверждена проректором по учебной работе З.А. Загальной 29 марта 2024 г.***

1. Структура и общая трудоемкость дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 23. е. (72 ч.).

Форма промежуточной аттестации – нет

	Очная форма обучения
Курс	1
Семестр	2
Лекции	-
Практические занятия	18
Лабораторные занятия	-
Консультации	-
Итого аудиторных занятий	18
Самостоятельная работа	54
Курсовая работа	-
Экзамен	-
Общее количество часов	72

2. Цели освоения дисциплины

Осуществление совместной учебной и воспитательной деятельности обучающихся в соответствии с требованиями вышеуказанного федерального государственного образовательного стандарта и требований работодателя.

Образовательный аспект:

- формирование языковых компетенций по осетинскому языку и культуре речи в объеме, необходимом для успешного осуществления научно-исследовательской и профессиональной деятельности обучающихся.

Воспитательный аспект:

- воспитать отношение к профессии как социально востребованной отрасли знания, способной решать теоретические задачи науки и прикладные задачи педагогической практики.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП магистратуры

ФТД. 01. Факультативная дисциплина учебного плана.

Предваряют изучение данной дисциплины знания, умения и навыки, полученные на уровне магистратуры в рамках изучения дисциплин лингвистической направленности, а также при изучении дисциплины «История Осетии». Изучение ее расширит коммуникативные возможности в профессиональной деятельности обучающихся.

Приступая к изучению дисциплины «Осетинский язык и культура речи», студент должен знать о возможностях коммуникации на осетинском языке в различных речевых ситуациях, уметь строить предложения на осетинском языке; владеть навыками успешной коммуникации в различных речевых ситуациях.

4. Требования к результатам освоения дисциплины

Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями (результатами освоения образовательной программы):

Коды компетенций	Содержание компетенций
------------------	------------------------

УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.
------	---

Взаимосвязь планируемых результатов обучения по дисциплине с формируемыми компетенциями ОПОП:

Коды компетенций ОПОП	Планируемые результаты обучения, соответствующие формируемым компетенциям ОПОП		
	Знать	Уметь	Владеть
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ключевые понятия в системе общечеловеческих ценностей; -особенности основных идеологических и ценностных систем, сформировавшихся в ходе исторического развития человечества; - этические и нравственные нормы поведения, принятые в иноязычном социуме в типичных моделях социальных ситуаций, в разных сценариях взаимодействия;	- учитывать социокультурные особенности представителей других этносов и конфессий; - определить мотивацию поведения участников межкультурного общения; - преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения; -определить причины разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации; -способами преодоления коммуникативных барьеров, вызванных межкультурными различиями. - использовать потенциал изучаемого иностранного языка для достижения необходимых коммуникативных целей и запланированного воздействия на	-практическими навыками анализа исторических фактов и социальных обычаев людей различного социального и культурного происхождения; способностью при необходимости обоснованно пересмотреть свои взгляды; -планировать свои действия с учетом социокультурных особенностей участников межкультурной коммуникации.

		адресата речи;	
--	--	----------------	--

При проведении учебных занятий обеспечивается развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая при необходимости проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, преподавание дисциплин (модулей) в форме курсов, составленных на основе результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей).

5. Содержание и учебно-методическая карта дисциплины

Номер недел и	Наименование тем (вопросов), изучаемых по данной дисциплине	Занятия		Самостоятельная работа студентов		Формы контроля	Литера тура
		л	пр	Содержан ие	Часы		
1-2	Понятие о современном осетинском литературном языке. Основные языковые единицы разных уровней в системно-структурных и функциональных соотношениях. Нормы и некодифицированная речь.	-	3		9	Устный опрос. Активная работа в диалогах. Перевод текста.	[1-10]
3-4	Функционально-стилистическая и социальная дифференциация языка. Орфоэпические, акцентологические, грамматические и стилистические нормы осетинского языка. Понятие «речевая ошибка», логические, грамматические и стилистические ошибки.	-	3		9	Устный опрос. Активная работа в диалогах. Перевод текста. Конспект.	[1-10]
5-10	Формулы речевого этикета и их использование в речи. Фразеологические единицы осетинского языка: идиомы, фразеологические сочетания, пословицы и поговорки, крылатые выражения; профессиональная фразеология и канцеляризмы; формулы речевого этикета, употребление в речи фразеологических единиц.	-	3		9	Устный опрос. Активная работа в диалогах. Перевод текста.	[1-10]
11-14	Теория межкультурной коммуникации как особая область научного знания. Возможности применения основных положений теории межкультурной коммуникации в реальной практике общения представителей разных культур.	-	3		9	Устный опрос. Активная работа в диалогах. Перевод текста.	[1-10]
15-16	Стилистическое использование различных частей речи и их форм; правила употребления в речи различных частей речи.		3		9	Устный опрос. Активная работа в диалогах. Перевод текста.	[1-10]
17-18	Подготовка сообщения – презентации на языке по содержанию научной работы: тема исследования, используемое оборудование, материалы, методы, актуальность, практическая значимость, проблемы, степень разработки данного исследования за рубежом, перспективы дальнейшего исследования и др.		3		9	Проверка знаний на зачёте по дисциплине.	[1-10]
	ИТОГО	-	18		54		

Примечания:

- Все виды учебной работы могут проводиться дистанционно на основании локальных нормативных актов.
- В целях реализации индивидуального подхода к обучению студентов, осуществляющих учебный процесс по индивидуальной траектории в рамках индивидуального рабочего плана, изучение данной дисциплины может осуществляться через индивидуальные консультации преподавателя очно, в часы консультаций, по электронной почте, а также с использованием Webex, платформы дистанционного обучения Moodle, личный кабинет студента на сайте СОГУ, других элементов ЭИОС СОГУ.

6. Образовательные технологии

Традиционные лекции и практические (семинарские) занятия в форме с использованием современных интерактивных технологий.

Лекция-диалог – содержание подается через серию вопросов, на которые студент должен отвечать непосредственно в ходе лекции.

Онлайн-семинар – разновидность веб-конференции, проведение онлайн-встреч или презентаций через Интернет в режиме реального времени. Каждый из участников находится у своего компьютера (средства связи), а связь между ними поддерживается через Интернет посредством загружаемого приложения, установленного на компьютере каждого участника (Zoom, Meet, Skype и др.)

Видеоконференция – сеанс видеоконференцсвязи (ВКС) – это технология интерактивного взаимодействия двух и более участников образовательного процесса для обмена информацией в реальном режиме времени.

Видео-лекция – снятая на камеру сокращенная лекция, дополненная фотографиями и схемами, иллюстрирующая подаваемый в лекции материал.

Технология электронного обучения (реализуется при помощи электронной образовательной среды СОГУ при использовании ресурсов ЭБС, при проведении автоматизированного тестирования и т. д.).

7. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является одним из видов учебных занятий. Самостоятельная работа проводится с целью:

- систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений обучающихся студентов;
- углубления и расширения теоретических знаний;
- формирования умений использовать нормативную, правовую, справочную документацию и специальную литературу;
- формирования самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развития исследовательских умений.

К видам самостоятельной работы при изучении данной дисциплины относится: написание докладов, эссе, подготовка презентаций, самостоятельное изучение литературы по теме и составление по ней конспектов, работа со справочными материалами (терминологическими и иными словарями, энциклопедиями) и т.д.

Темы и формы внеаудиторной самостоятельной работы, ее трудоёмкость содержатся в разделе 5, табл. 5.1.

Методические указания для самостоятельной работы студентов выложены на дистанционной площадке системы «MOODLE».

8. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

Рабочая программа предусматривает проведение **практических** занятий, а также следующие виды работ: самостоятельную работу студентов по подготовке **устных сообщений**, написанию докладов и эссе, подготовку презентаций.

Рабочая программа предполагает текущий и промежуточный контроль знаний.

Текущий контроль – это непрерывно осуществляемый мониторинг уровня усвоения знаний и формирования умений и навыков в течение семестра или учебного года. Текущий контроль знаний, умений и навыков студентов осуществляется в ходе учебных (аудиторных) занятий, проводимых по расписанию. Формами текущего контроля

выступают опросы на семинарских и практических занятиях, а также короткие (до 15 мин.) задания, выполняемые студентами в начале лекции с целью проверки наличия знаний, необходимых для усвоения нового материала или в конце лекции для выяснения степени усвоения изложенного материала.

Контрольные задания (демоверсии) для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

1) Ответы на вопросы (УК-5):

Примеры вопросов:

Понятие о современном осетинском литературном языке. Функционально-стилистическая и социальная дифференциация языка. Понятие «речевая ошибка», логические, грамматические и стилистические ошибки. Стилистическое использование различных частей речи и их форм; правила употребления в речи различных частей речи. Теория межкультурной коммуникации как особая область научного знания. Возможности применения основных положений теории межкультурной коммуникации в реальной практике общения представителей разных культур.

Максимум баллов – 5.

Критерии оценки:

Оценка	Критерий оценки навыков говорения на практическом занятии
Отлично	Обучающийся уверенно пользуется лексикой по теме, отвечает на вопросы. Правильно произносит звуки и ставит ударение. Грамотно строит предложения. Верный подбор стилистических средств.
Хорошо	Ответ содержит ряд несущественных ошибок. Наблюдается некоторая неуверенность или неточность при ответе на вопросы. Речь грамотная, с использованием богатой лексики. Верный подбор стилистических средств.
Удовлетворительно	Ответ недостаточно логически выстроен, обнаруживается слабость в развернутом раскрытии вопроса, хотя суть темы раскрываются правильно. Наблюдается сильная степень неуверенности при ответе на вопросы. Используется ограниченный состав лексики и стилистических средств.
Неудовлетворительно	Обучающийся не может раскрыть суть темы. Ответ содержит ряд фонетических, грамматических и стилистических ошибок.

Примеры заданий (УК-5):

1) Прочитать текст, составить план его презентации (письменно). В аудитории выполняется презентация текста по подготовленному плану, она оценивается с точки зрения содержания и формы, соответствия стандартам академического стиля, грамматической и лексической корректности излагаемого. К оценке привлекаются аспиранты группы. Письменные работы (аннотации, доклады, переводы) проверяются преподавателем, типичные ошибки разбираются в аудитории.

2) Перевести письменно, с русского на осет.яз. 2000 знаков. С осетинского на русский язык (фрагменты научных текстов).

3) Перевести, сделать аннотацию и реферировать академический (научный) текст. Использовать изученные стратегии поиска. Извлекать необходимую информацию из источника. Обработка информации: анализировать и синтезировать информацию текста. Обороты на основе неличных глагольных форм. Применять пассивные конструкции. Атрибутные комплексы, усеченные грамматические конструкции, эллиптические предложения. Эмфатические и инверсионные структуры. Средства выражения смыслового (логического) центра предложения и модальности.

Максимум баллов – 5.

Критерии оценки:

Оценка	Критерий оценки навыков аудирования на практическом занятии
Отлично	Обучающийся верно выполняет творческие задания, уверенно пользуется лексикой по теме прослушанного текста, отвечает на вопросы с нужной интонацией. Правильно произносит звуки и ставит ударение. Грамотно строит предложения. Верный подбор стилистических средств.
Хорошо	Ответы содержат ряд несущественных ошибок. Речь грамотная с использованием богатой лексики. Верный подбор стилистических средств.
Удовлетворительно	Обнаруживается слабость в развернутом раскрытии сути текста, используется ограниченный состав лексики и стилистических средств.
Неудовлетворительно	Обучающийся не может ответить на вопросы по тексту или ответы содержат ряд фонетических, грамматических и стилистических ошибок.

3) Проверка навыков перевода текстов (УК-5):

Примеры заданий:

1. Прочитайте данный текст и переведите его на русский язык:

Нæ фæндæгтæ алырдæмты фæцыдысты. Кæй Белоруссийы тар хæдтæм асайдтой, кæй Украинæйы уæрæх быдырты ахастой, кæй та Берлины судзгæ уынгты. Уый уыди Фыдыбæстæйы хæст - лæгдзинады, хæбатырдзинады, уарзондзинады, æнæуынондзинады рæстæг. Æмæ дард фæндæгтыл ацыдысты мæйрухс æхсæвтæ, æхсæрдзæнты хæзт, чызгайы сау цæстытæ афтæ бирæ чи уарзта, уыцы æрыгон фысджытæ дæр. Сæ адæмы маст, сæ адæмы рыст ахастой семæ. Ныууагътой рæстæгмæ се 'мдзæвгæтæ. Стæм хатт ма-иу топпыхосы тæфимæ гæххæтты гæбæзтыл се стыр балцæй сыздæхтысты сæ зарджытæ. Кæм уынгæгзардæйæ, кæм та - тохмæ сидæгæй. Зонгæ хæлæстæ, зонгæ зарджытæ... Цин сыл кодтой дзыллæ, сæ нывæрзæнты сæ æмбæхстой кæстæртæ, чызджытæ, сæ сусæг уарзæттæ. Стæй иуахæмы аскъуыд иутæн сæ зарæг. Знаджы нæмыг ахызт Кочысаты Мухарбеджы, Калоты Хазбийы, Баситы Дзаххотты, Таболты Хадзымырзæйы, Хуадонты Иссæйы зæрдæты... Ныфсхаст, хæбатыр лæппуты зæрдæты. Лæгтæй сыздæхтысты фæстæмæ иннæтæ сæ хæстон цинелты. Слæстой семæ сæ тызмæг зарджытæ.

Афтæ уыдысты нæ фæлтæры уæззау фæндæгтæ. Уыцы фæндæгтыл ацыдтæн æз дæр. Институт, Сталинград, Курск, Украинæ, Белорусси, Румын, Венгри... Кæуылты нæ фæцыдыстут, кæуылты нæ фæзылдыстут, салдаты гуыргъахъ фæндæгтæ!

Цы бирæ диссæгтæ фæдтам, уыдон радзурын хъуыд нæ кæстæртæн, нæ адамæн. Иу радзырд иннæйы фæдыл, иу чиныг иннæ чиныджы фæдыл. Иу лæджы цард æгæр цыбыр у уыцы диссаджы хабæрттæ сæрæй бынмæ раканынæн.

Ныртаккайы кæстæртæй иуай-иуты нæ бауырдзæн, хæсты фæстæ нæ хистæртæй бирæтæ гутонь сæхи кæй сифтыгътой æмæ хуым кæй кодтой, уый. Нал уыди, æнæхъæн хъæуы зиан йæ сыджытыл чи сæмбæлын кодтаид, уæлмæрдмæ йæ чи схастаид, ахæм кæстæр.

Фæлæ уыцы рæстæг бирæ нæ ахаста - фæуæлахиз ыл стæм. Басастам не 'ххормаг, нæ мæгуырдзинад. (Цæгæраты Максим)

2. Прочитайте данный текст и переведите его на русский язык:

Нымад лæг у Цыбыр хъæубæсты. Аргъ ын кæнынц йæ дыууæ лæппуйæн дæр. Хистæр - æрзæткъахæнты хицау. Кæддæр хайрæджытæй цы нарæг комы фæтарст, уым. Дыккаг дæр хистæрæй цауддæр нæу - геолог. Сæ дыууæ дæр бынæтты, цот сын. Æрмæст сывæллæттæ уæладзыг хæдзæрттыл не 'рвæссынц. Сæ фыдыфыды хæдзар сын уæлдай ад кæны. Ноджы Хадзыгуайы тæнцъар уæливыхтæ... Сывæллæттæм афтæ кæсы, цыма бæстыл хæринаг кæнынмæ Хадзыгуайы хуызæн дæсны ничи у...

Исты бæрæгбон æрцауы, зæгъгæ, уæд хъæуы хистæртæ Цыбыры алыварс зылынтæ сисынц. «Ирон хæдзар нæ хъæуы фидауц, нæ фидæнты мæсыг», - æмæ цы нæ схаудзæн сæ дзыхæй! Цыбыр дæр сæм бирæ фæхъусы, цыма сын сæ ныхас нæ фембары, уый хуызæн райдианы йæхи ныхъхъус кæны, стæй æрæджиау фæзæгъы.

- Уæ зæрды та мæ зæронд хæлддзæгты абадын ис, æмæ йæ комкоммæ зæгъут. Рувас кæркдоны фæрсты куыд рауай-бауай кæна, уыйау даргъ таурæгътыл цы схæцыдыстут?.. (Цæгæраты Максим)

4) Составьте диалог на тему «Зонадон куыст» («Гостиница») (УК-5)

5) Составьте диалог, используя нужные местоимения и ориентируясь на таблицу В2(ОК-3):

Личные местоимения			
1 л. ед.ч. я	æз	1 л. мн.ч. мы	мах
2 л. ед.ч. ты (Вы)	ды	2 л. мн.ч. вы	сымах
3 л. ед.ч. он, она, оно	уый	3 л. мн.ч. они	уыдон
Притяжательные местоимения			
1 л. ед.ч. мой, моя, моё	мæ, мæн	1 л. мн.ч. наш, наша, наше	нæ, мах
2 л. ед.ч. твой, твоя, твоё (Ваш, Ваша, Ваше)	дæ, дæу	2 л. мн.ч. ваш, ваша, ваше	уæ, сымах
3 л. ед.ч. его, её	йæ, уый	3 л. мн.ч. их	сæ, уыдон

6) Составьте монолог на тему вашего исследования (УК-5).

7) Форма контроля – зачет.

Зачет проводится в устной форме.

Критерии оценки

- оценка «зачтено» выставляется магистранту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, показал готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала, способность к самосовершенствованию на основе традиционной нравственности, исчерпывающе, последовательно, логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами поиска необходимой информации в справочных и интернет-ресурсах, использует в ответе материал словарей, правильно и творчески строит диалогическую речь, владеет навыками

говорения, письма, чтения и перевода с объеме, необходимом для осуществления профессиональной деятельности;

- оценка «не зачтено» выставляется магистранту, который не знает значительной части программного материала, не показал достаточной готовности к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала, способности к самосовершенствованию на основе традиционной нравственности, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания по проверке навыков говорения, чтения и перевода текста в объеме, необходимом для осуществления профессиональной деятельности.

Вопросы для подготовки к зачету (УК-5)

1. Понятие о современном осетинском литературном языке.
2. Основные языковые единицы разных уровней в системно-структурных и функциональных соотношениях.
3. Нормы и некодифицированная речь.
4. Функционально-стилистическая и социальная дифференциация языка.
5. Орфоэпические, акцентологические, грамматические и стилистические нормы осетинского языка.
6. Понятие «речевая ошибка», логические, грамматические и стилистические ошибки.
7. Функции звуков в языке и речи; что создает благозвучие речи; звукопись как фонетическое средство языковой выразительности; темп, тембр, сила голоса; орфоэпические и акцентологические нормы литературного произношения в вариантах осетинского языка.
8. Обозначение звонких и глухих согласных; обозначение мягкости согласных; правила произношения и правописания согласных звуков; принципы осетинской орфографии.
9. Лексическое и грамматическое, прямое и переносное значения слова; однозначные и многозначные слова; синонимы, антонимы, омонимы, паронимы; профессионализмы и термины; использование в речи разных лексических групп слов; формулы речевого этикета и их использование в речи; основные типы толковых словарей.
10. Фразеологические единицы осетинского языка: идиомы, фразеологические сочетания, пословицы и поговорки, крылатые выражения; профессиональная фразеология и канцеляризмы; формулы речевого этикета, употребление в речи фразеологических единиц.
11. Морфемы и их функции в слове; трудные вопросы правописания суффиксов различных частей речи; трудные вопросы правописания окончаний различных частей речи; словообразовательные нормы осетинского языка.
12. Изменяемые и неизменяемые слова; парадигмы склоняемых слов (системы форм изменения); склонение существительных; склонение прилагательных; склонение прилагательных и других слов, склоняемых по их типу; склонение имен числительных и местоимений; парадигмы спрягаемых слов, типы спряжения глаголов, неполные парадигмы у глаголов; трудные вопросы правописания различных частей речи; слитные, дефисные и раздельные написания слов; стилистическое использование различных частей речи и их форм; правила употребления в речи различных частей речи.
13. Словосочетание и предложение как основные единицы синтаксиса; различные части речи в роли главного и зависимого слова; литературная норма сочетаемости слов; словосочетание в причастном и деепричастном оборотах, в обособленных членах предложения; особенности осетинского управления и примыкания; согласование членов предложения между собой; правила употребления однородных членов предложения; правила построения сложных предложений; правила употребления обособленных членов предложения.
14. Основы пунктуации; типы знаков препинания в осетинском языке; основные правила употребления знаков препинания.

15. Особенности научного, официально-делового, публицистического и разговорного стилей, их разновидности, жанры, языковые средства.

Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Уровень сформированности компетенций			
«Минимальный уровень не достигнут»	«Минимальный уровень»	«Средний уровень»	«Высокий уровень»
<u>Компетенции не сформированы.</u> Знания отсутствуют, умения и навыки не сформированы.	<u>Компетенции сформированы.</u> Сформированы базовые структуры знаний. Умения фрагментарны и носят репродуктивный характер. Демонстрируется низкий уровень самостоятельности практического навыка.	<u>Компетенции сформированы.</u> Знания обширные, системные. Умения носят репродуктивный характер, применяются к решению типовых заданий. Демонстрируется достаточный уровень самостоятельности устойчивого практического навыка.	<u>Компетенции сформированы.</u> Знания твердые, аргументированные, всесторонние. Умения успешно применяются к решению как типовых, так и нестандартных творческих заданий. Демонстрируется высокий уровень самостоятельности, высокая адаптивность практического навыка
Описание критериев оценивания			
Обучающийся демонстрирует: - существенные пробелы в знаниях учебного материала; - допускаются принципиальные ошибки при ответе на основные вопросы, отсутствует знание и понимание основных понятий и категорий; - непонимание сущности дополнительных вопросов в рамках заданий; - отсутствие умения выполнять практические задания, предусмотренные программой дисциплины; - отсутствие готовности	Обучающийся демонстрирует: - знания теоретического материала; - неполные ответы на основные вопросы, ошибки в ответе, недостаточное понимание сущности излагаемых вопросов; - неуверенные и неточные ответы на дополнительные вопросы; - недостаточное владение литературой, рекомендованной программой дисциплины; - умение без грубых ошибок решать практические задания, которые следует выполнить.	Обучающийся демонстрирует: - знание и понимание основных вопросов контролируемого объема программного материала; - твердые знания теоретического материала. - способность устанавливать и объяснять связь практики и теории, выявлять противоречия, проблемы и тенденции развития; - правильные и конкретные, без грубых ошибок, ответы на поставленные вопросы;	Обучающийся демонстрирует: - глубокие, всесторонние и аргументированные знания программного материала; - полное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, точное знание основных понятий в рамках обсуждаемых заданий; - способность устанавливать и объяснять связь практики и теории; - логически последовательные, содержательные, конкретные и исчерпывающие

(способности) к дискуссии и низкую степень контактности.		- умение решать практические задания, которые следует выполнить; - владение основной литературой, рекомендованной программой дисциплины; - наличие собственной обоснованной позиции по обсуждаемым вопросам. Возможны незначительные оговорки и неточности в раскрытии отдельных положений вопросов, присутствует неуверенность в ответах.	ответы на все задания, а также дополнительные вопросы экзаменатора; - умение решать практические задания; - свободное использование в ответах на вопросы материалов рекомендованной основной и дополнительной литературы.
Оценка «неудовлетворительно» / не зачтено	Оценка «удовлетворительно» / «зачтено»	Оценка «хорошо» / «зачтено»	Оценка «отлично» / «зачтено»

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Гацалова Л.Б., Парсиева Л.К. История и основные тенденции развития лексикологии и лексикографии осетинского языка. Учебное пособие. Северо-Осетинский институт гуманитарных и социальных исследований. Владикавказ, 2014. Научная библиотека СОГУ.

2. Цопанова Р.Г. Стилистика осетинского языка и культура речи: учебное пособие для студентов вузов. – Владикавказ: СОГУ, 2019. (на осет.яз.) – Научная библиотека СОГУ.

б) дополнительная литература:

3. Гацалова Л.Б., Парсиева Л.К. Активные процессы в лексике и терминологии делопроизводства в условиях осетинско-русского двуязычия. Владикавказ, 2019. Научная библиотека СОГУ.

4. Гацалова Л.Б., Парсиева Л.К. Лексика сферы управленческой деятельности в осетинском языке. Учебное пособие с русско-осетинским словарем-минимумом терминов документационного обеспечения управления / Северо-Осетинский институт гуманитарных и социальных исследований им. В.И. Абаева – филиал Федерального государственного бюджетного учреждения науки Федерального научного центра «Владикавказский научный центр Российской академии наук». Владикавказ, 2019. Научная библиотека СОГУ.

5. Гацалова Л.Б., Парсиева Л.К. Современный русско-осетинский разговорник. – Владикавказ, 2013. С. 7-11. Научная библиотека СОГУ.

6. Джусоева К.Г. Лексика осетинского языка как фрагмент картины истории осетин при обучении родному языку в вузе // Балтийский гуманитарный журнал. 2016. Т. 5. № 2 (15). С. 32-34 // <https://elibrary.ru/item.asp?id=26368616>.

7. Дзодзикова З.Б. Современный осетинский язык: (фонетика, лексика и фразеология, словообразование). – Владикавказ, 2017 //

https://www.elibrary.ru/download/elibrary_32313139_59325539.pdf.

8. Парсиева Л.К., Гацалова Л.Б. Осетинско-русский, русско-осетинский словарь. – Владикавказ, 2018. Научная библиотека СОГУ.

9. Цопанова Р.Г., Колиева И.Н. Нырыккон ирон æвзаг: Дзырдбаст æмæ хуымæтæг хъуыдыйады синтаксис: Ахуыргæнæн чиныг уæлдæр скъолаты студенттæн / Владикавказ, 2017. Научная библиотека СОГУ // <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=29518534>.

10. Цопанова Р.Г., Качмазова Е.С. О выражении рода в осетинском языке // Современный ученый. 2017. № 5. С. 67-69. // https://www.elibrary.ru/download/elibrary_30542612_43380257.PDF.

в) электронные библиотечные системы, с которыми у СОГУ имеется действующий договор, современные профессиональные базы, информационные справочные системы:

– eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – URL: <http://www.elibrary.ru>.

– База данных «ЭБС elibrary»: <http://elibrary.ru>

– Издательство «Юрайт» [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://biblio-online.ru>.

– Университетская библиотека online [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://www.biblioclub.ru>.

– Осетинский язык он-лайн: учебные и справочные материалы <https://ironau.ru/>.

– Æmdzævgæ. <https://www.facebook.com/amdzavga/>.

– НацТВ <https://iryston.tv/ir/>

– Словари на IRISTON.COM <http://slovar.iriston.com/>

– Осетинско-русский словарь <https://osetinsko-russkij-slovar.slovaronline.com/>

– Библиотека Гумер: Языкознание. URL: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php;

– Институт лингвистических исследований РАН. URL: <http://iling.spb.ru>

– Институт русского языка им. А.С. Пушкина. URL: <http://www.pushkin.edu.ru>;

– Институт русского языка им. В.В. Виноградова. URL: <http://www.ruslang.ru>;

– Институт языкознания РАН. URL: <http://iling-ran.ru/beta/>.

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Аудитория	Назначение	Оборудование
Учебная аудитория	для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа (лабораторных и(или) практических), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), проведения практик	Стандартное оборудование (учебная мебель для обучающихся, рабочее место преподавателя, доска)
Помещение для самостоятельной работы	помещение для самостоятельной работы обучающихся	Компьютеры, ноутбуки с подключением к информационно-телекоммуникационной сети

		«Интернет», доступом в электронную информационно-образовательную среду СОГУ
--	--	---

Состав лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства

№ п/п	Наименование	№ договора (лицензия)
1.	Windows 7 Professional	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016 г.
2.	Office Standard 2016	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016 г.
3.	Программа для ЭВМ «Банк вопросов для контроля знаний»	Разработка СОГУ Свидетельство о государственной регистрации программы для ЭВМ №2015611829 от 06.02.2015 г. (бессрочно)

11. Лист обновления/актуализации

Изменения в нормативной базе:

Федеральный закон Российской Федерации «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012 г. № 273 – ФЗ (в ред. от 31.07.2020 г. №304 - ФЗ).

Обновление лицензионного программного обеспечения

Реестр программных ресурсов

Cisco Webex - Система проведения вебинаров.

Программа обновлена и утверждена на заседании кафедры осетинского языка и литературы факультета осетинской филологии.

Протокол заседания кафедры № ____ от _____ 2020 г.

Приказ от 02.11.2020 г. № 314, Об утверждении «Положения о практической подготовки обучающихся в ФГБОУ ВО «СОГУ»

На основании решения ученого совета СОГУ от 30 октября 2020 г. протокол № 4 об утверждении Положения о практической подготовке обучающихся в ФГБОУ ВО «Северо-Осетинский государственный университет имени Коста Левановича Хетагурова» и в связи с Приказом Минобрнауки России, Минпросвещения России от 5 августа 2020 г. №885/390 «О практической подготовке обучающихся» внесены изменения в нормативные документы разработки основных профессиональных образовательных программ (далее – ОПОП). В Нормативные документы разработки ОПОП включен Приказ Минобрнауки России, Минпросвещения России от 5 августа 2020 г. №885/390 «О практической подготовке обучающихся», исключен Приказ Минобрнауки России от 27.11.2015 г. №1383 «Об утверждении положения о практике обучающихся, осваивающих основные профессиональные образовательные программы высшего образования».

Программа обновлена и утверждена на заседании кафедры осетинского языка и литературы факультета осетинской филологии.

Протокол заседания кафедры № ____ от _____ 2020 г.